

Distr.: General
11 December 2000
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون

اللجنة الخامسة

البندان ١١٧ و ٤٦ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين

المساعدة الدولية الطارئة من أجل إحلال السلم والأوضاع الطبيعية في
أفغانستان المنكوبة بالحرب وتعميرها والحالة في أفغانستان وآثارها على
السلم والأمن الدوليين

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/55/L.62

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة

موجز

تنظر الجمعية العامة في تمديد ولاية بعثة الأمم المتحدة الخاصة في أفغانستان لمدة سنة
واحدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، عملاً بمشروع القرار
A/55/L.6.

وإذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/55/L.62، ستنشأ احتياجات مقدرة تبلغ
٥٠٠ ٠٠١ دولار فيما يتعلق باحتياجات عام ٢٠٠١ تحت الباب ٣، الشؤون السياسية،
من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

وتقدر النفقات للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
بمبلغ ٣٠٠ ٥٩٣ دولار في مقابل الاعتمادات البالغة ٢٠٠ ٢٧٩ دولار التي وافقت

الجمعية العامة خلال الدورة الرابعة والخمسين على تخصيصها لأنشطة البعثة في عام ٢٠٠٠، مما يسفر عن احتياجات إضافية تبلغ ١٠٠ ٣١٤ دولار.

فيإذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/55/L.62، سيلزم تخصيص اعتمادات إضافية يبلغ مجموعها ٦٠٠ ٣١٥ دولار، شاملة الاحتياجات البالغة ٦٠٠ ١٥٠٠ دولار لعام ٢٠٠١ والاحتياجات الإضافية البالغة ١٠٠ ٣١٤ دولار لعام ٢٠٠٠، وذلك تحت الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

أولا - مقدمة

١ - عملا بقرار الجمعية العامة ١٨٩/٥٤ ألف المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ والمتعلق بالحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين، تم تمديد ولاية بعثة الأمم المتحدة الخاصة في أفغانستان، المنشأة بموجب القرار ٢٠٨/٤٨ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠. وتواصل البعثة جهودها الرامية إلى تحقيق تسوية سياسية عادلة عن طريق تيسير التوصل إلى وقف فوري ودائم لإطلاق النار بين الأطراف الأفغانية، واستئناف الحوار بينها عن طريق بدء عملية تفاوض تؤدي إلى تشكيل حكومة وحدة وطنية عريضة القاعدة ومتعددة الأعراق وذات طابع تمثيلي كامل، وعن طريق مواصلة العمل على نحو وثيق مع جميع البلدان التي ترغب في المساعدة على إيجاد حل سلمي للصراع الأفغاني.

٢ - وقد أوجز الأمين العام في تقريره عن الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين (A/55/633-S/2000/1106)، الذي أعده عملا بقرار الجمعية العامة ١٨٩/٥٤ ألف ما أحرز من تقدم في تنفيذ ذلك القرار. ويعرض التقرير أيضا الأنشطة التي اضطلع بها في عام ٢٠٠٠ كل من البعثة الخاصة والممثل الشخصي للأمين العام في أفغانستان، الذي يرأس البعثة أيضا.

ثانيا - مشروع القرار A/55/L.62

ألف - الطلب الوارد في مشروع القرار

٣ - يقضي مشروع القرار A/55/L.62 بأن تقوم الجمعية العامة بجملة أمور منها أن:

(أ) تحيط علما بتقرير الأمين العام (A/55/633-S/2000/1106) وتؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة فيه؛

(ب) تكرر تأكيد موقفها بأنه يتعين على الأمم المتحدة أن تواصل أداء دور محوري ومحامد في الجهود الدولية المبذولة من أجل إيجاد حل سلمي للصراع الأفغاني، وتعيد تأكيد دعمها الكامل للجهود التي تبذلها الأمم المتحدة لتسهيل العملية السياسية لتحقيق هدف المصالحة الوطنية والتسوية السياسية الدائمة بمشاركة جميع الأطراف في الصراع وجميع قطاعات المجتمع الأفغاني؛

(ج) تدعم بعثة الأمم المتحدة الخاصة في أفغانستان لكي تقوم بدورها الرئيسي في أنشطة الأمم المتحدة لصنع السلام في أفغانستان، لا سيما استئناف الحوار بين الأطراف

الأفغانية من خلال عملية المفاوضات بالاستناد إلى جدول أعمال شامل يتفق عليه الطرفان ويتصدى للمشاكل الأساسية للحالة الأفغانية ويؤدي إلى وقف دائم لإطلاق النار، وتشكيل حكومة ذات قاعدة عريضة، ومتعددة الأعراف، وذات طابع تمثيلي كامل؛

(د) ترحب بنشر وحدة الشؤون المدنية التابعة لبعثة الأمم المتحدة الخاصة في فيض آباد، وهرات، وجلال آباد وقندهار، وكابل، ومزار شريف، وبالحوار المستمر الذي تجريه حول المسائل السياسية والمسائل المتعلقة بحقوق الإنسان مع ممثلين رفيعي المستوى عن السلطات المحلية والإقليمية من الجانبين الأفغانين، وتؤيد عزم الأمين العام على تعزيز القدرة السياسية لبعثة الأمم المتحدة الخاصة في أفغانستان وزيادة عدد المستشارين العسكريين من فردين إلى أربعة أفراد؛

(هـ) تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة كل أربعة أشهر خلال دورتها الخامسة والخمسين تقريراً عن التقدم المحرز فيما يتعلق ببعثة الأمم المتحدة الخاصة في أفغانستان، وأن يقدم إلى الجمعية في دورتها السادسة والخمسين تقريراً عن التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار.

باء - علاقة الطلبات المقترحة بالخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١

٤ - يتصل الطلب المذكور أعلاه بالبرنامج الفرعي ١-١، منع نشوب الصراعات واحتواؤها وحلها، من البرنامج ١، الشؤون السياسية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١.^(١)

جيم - الأنشطة التي ستنفذ بها الطلبات المقترحة

٥ - بموجب أحكام مشروع القرار A/55/L.62، ستواصل بعثة الأمم المتحدة الخاصة في أفغانستان القيام بدورها الرئيسي في الاضطلاع بأنشطة الأمم المتحدة لصنع السلام في أفغانستان.

٦ - وكما هو مبين في قرار مجلس الأمن ١٢١٤ (١٩٩٨) المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، ستقوم وحدة الشؤون المدنية التابعة للبعثة، والتي دخلت حيز التشغيل بمراقبة الحالة وتعزيز ودعم الالتزام بالحد الأدنى من المعايير الإنسانية والحيلولة دون وقوع انتهاكات جماعية ومنتظمة لحقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي. وستواصل اللجنة من خلال عملها داخل البلد إقامة وتعزيز حوار مقنع ومستمر مع السلطات الأفغانية على كل من الصعيدين الإقليمي والمحلي في ميادين مثل الإدارة، ووكالات إنفاذ القوانين، والجهاز

القضائي، والإعلام، بهدف تعزيز الوعي بحقوق الإنسان داخل تلك المجموعات الرئيسية. وستجري الوحدة أيضا اتصالات مع المجتمع المدني الأفغاني.

٧ - وستضعف البعثة جهودها من أجل التوصل إلى تسوية سياسية دائمة وعادلة. وستقوم البعثة في الوقت نفسه بمراقبة دقيقة لمختلف مبادرات السلام التي تتقدم بها الجهات الفاعلة غير التابعة للأمم المتحدة، كما ستقوم بتشجيع تلك المبادرات، وستواصل العمل على نحو وثيق مع البلدان التي ترغب في المساعدة على إيجاد حل سلمي للصراع الأفغاني.

دال - تشكيل بعثة الأمم المتحدة الخاصة في أفغانستان

٨ - يتألف هيكل البعثة الحالي من الممثل الشخصي للأمين العام، وهو أيضا رئيس البعثة (أمين عام مساعد)، ونائب رئيس البعثة والموظف الأقدم للشؤون السياسية (مد-١)، وأربعة موظفين للشؤون السياسية (ف-٥)، ومنسق للشؤون المدنية (ف-٥)، وستة موظفين للشؤون المدنية (ف-٤)، وستة موظفين للشؤون المدنية (ف-٣)، ومستشارين عسكريين. ويدعم هؤلاء ثمانية موظفين دوليين (ثلاثة من فئة الخدمات العامة وخمسة من فئة الخدمة الميدانية)، و ٤٩ موظفا من الرتبة المحلية.

٩ - وفي عام ٢٠٠١، يقترح تعزيز موظفي البعثة بموظف إعلام (ف-٤) وموظف للشؤون السياسية (ف-٣) وموظف شؤون موظفين (من الخدمة الميدانية) ومساعدين إداريين (من فئة الخدمات العامة). كما يقترح إعادة عدد المستشارين العسكريين إلى قوامه السابق المشكل من أربعة مستشارين، على أن يكون مركز عمل المستشار العسكري الأقدم في إسلام آباد، ومقر عمل أحد المستشارين في أفغانستان ومستشار آخر في طاجيكستان لتغطية شمال أفغانستان، وأن يتناوب المستشار الرابع معهم حسب الاقتضاء.

١٠ - ويبين الجدول التالي التغييرات المقترحة في هيكل البعثة لعام ٢٠٠١.

الوظائف الموافق عليها لعام ٢٠٠٠ والوظائف المقترحة لعام ٢٠٠١ لبعثة الأمم المتحدة الخاصة في أفغانستان

الوظائف الموافق عليها لعام ٢٠٠٠	الوظائف المقترحة لعام ٢٠٠١	الزيادة (النقصان)
١	١	-
١	١	-
٤	٤	-
١	١	-
٦	٦	-
-	١	١
٦	٦	-
-	١	١
المجموع الفرعي	١٩	٢
٣	٥	٢
٥	٦	١
المجموع الفرعي	٨	٣
٢٧	٣٢	٥
٤٩	٤٩	صفر
٧٦	٨١	٥
٢	٤	٢
٧٨	٨٥	٧

هاء - الاحتياجات المقدرة لتمديد ولاية البعثة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

١١ - تبلغ التكاليف المقدرة لتمديد ولاية بعثة الأمم المتحدة الخاصة في أفغانستان من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ ما مقداره ٥٠٠ ٠٠٠ دولار. وترد في المرفق الأول لهذا التقرير تفاصيل تقديرات التكاليف لعام ٢٠٠١. وترد في المرفق الثاني لهذا التقرير الاحتياجات المتعلقة بالتكاليف غير المتكررة والمعلومات المتعلقة بمعايير التكلفة الخاصة بالبعثة.

١٢ - ومن مجموع الاعتمادات البالغة ٢٠٠ ٢٧٩ ٣ دولار التي وافقت عليها الجمعية العامة للبعثة فيما يتعلق بقرارها ١٨٩/٥٤ ألف للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، تقدر النفقات خلال الفترة نفسها بمبلغ ٣ ٥٩٣ ٣٠٠

دولار، مما يسفر عن احتياجات إضافية تبلغ ١٠٠ ٣١٤ دولار كما هو مبين في المرفق الثالث لهذا التقرير.

واو - الإجراء المطلوب من الجمعية العامة

١٣ - وافقت الجمعية العامة، في قرارها ٢٥٠/٥٤ ألف المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، في جملة أمور، على تخصيص مبلغ قدره ٢٠٠ ٣٨٧ ٩٠ دولار للبعثات السياسية الخاصة، تحت الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١^(٢). وحيث إن جميع الموارد المدرجة تحت مخصصات البعثات السياسية الخاصة قد تم تخصيصها في ذلك التاريخ، فإن الإجراءات المقررة بموجب قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ تصبح نافذة، وسيلزم بذلك تخصيص اعتمادات إضافية لتمويل هذه الأنشطة أثناء فترة تمديد ولاية البعثة.

١٤ - وعليه، إذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/55/L.62 فسيلزم تخصيص اعتمادات إضافية يبلغ مجموعها ٦٠٠ ٣١٥ ٦٠٠ دولار، شاملة الاحتياجات البالغة ٦٠٠ ٥٠٠ ٦٠٠ دولار لعام ٢٠٠١ والاحتياجات الإضافية البالغة ١٠٠ ٣١٤ دولار لعام ٢٠٠٠، وذلك تحت الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

الحواشي

- (١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/53/6/Rev.1).
- (٢) المرجع نفسه، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/54/6/Rev.1).

المرفق الأول

التكاليف التقديرية للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون
الأول/ديسمبر ٢٠٠١

ألف - بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

فئة الإنفاق	١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠	الاعتماد المخصص للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
أولا - تكاليف الأفراد العسكريين			
١ - المستشارون العسكريون	١٣٦,٢	٥٦,٣	-
٢ - التكاليف الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين	٦,٠	٣,٠	-
مجموع الفئة الأولى	١٤٢,٢	٥٩,٣	-
ثانيا - تكاليف الأفراد المدنيين			
١ - الشرطة المدنية	-	-	-
٢ - الموظفون الدوليون والمحليون	٣٩٧٢,٢	٢٠٣٩,٠	-
٣ - متطوعو الأمم المتحدة	-	-	-
مجموع الفئة الثانية	٣٩٧٢,٢	٢٠٣٩,٠	-
ثالثا - التكاليف التشغيلية			
١ - الأماكن/الإقامة	١٦٧,٢	١٠٠,٣	-
٢ - عمليات النقل	١٠٠,٩	٢٠٦,٤	-
٣ - العمليات الجوية	٩٦٥,٢	٦١٨,٦	-
٤ - الاتصالات	٢٢٨,٢	٩٤,٨	-
٥ - المعدات الأخرى	٨٩,٠	٨٩,٥	-
٦ - اللوازم والخدمات	٩٣,٤	٦١,٧	-
٧ - الشحن الجوي والبري	١٠,٠	٩,٦	-
مجموع الفئة الثالثة	٣١٧,٢	١١٨٠,٩	-
رابعا - البرامج الأخرى			
١ - برامج الإعلام	١٠,٠	-	-
٢ - برامج التدريب	٥٩,٠	-	-
مجموع الفئة الرابعة	٦٩,٠	-	-
المجموع الكلي	٣١٧,٢	٣٢٧٩,٢	٦٠٠١,٥

باء - معلومات تكميلية

تكاليف الأفراد العسكريين

المبلغ المقدر: ٢٠٠ ١٤٢ دولار

١ - وفقا لما ذكر في الفقرة ١٨ من تقرير الأمين العام (A/55/633-S/2000/1106)، سيُعاد عدد المستشارين العسكريين إلى قوامه السابق المشكل من ٤ مستشارين. وتشمل التقديرات اعتمادات لبدل الإقامة المقرر للبعثة (٤٠٠ ٩٥ دولار)، وتكاليف السفر في مهام رسمية والتأوب (٤٠٠ ٠٠٠ دولار)، وبدل الملابس بواقع ٢٠٠ دولار سنويا لكل مستشار عسكري (٨٠٠ دولار) وبدل الوفاة والعجز (٦٠٠٠ دولار).

تكاليف الأفراد المدنيين

المبلغ المقدر: ٢٠٠ ٩٧٢ دولار

٢ - خصصت اعتمادات لعدد ٣٢ موظفا دوليا و٤٩ موظفا محليا على النحو المبين في الفقرة ١١ من هذا التقرير بتكلفة كلية قدرها ٢٩٦٩٠٠٠ دولار. ويُقترح تعزيز الموظفين الدوليين بموظف إعلام (ف-٤)، وموظف للشؤون السياسية (ف-٣)، وموظف للشؤون الموظفين (فئة الخدمة الميدانية) ومساعدين إداريين (فئة الخدمات العامة). وسيعمل موظف الإعلام متحدثا باسم الممثل الشخصي للأمين العام ورئيس البعثة، وسيقوم بإعداد وتنفيذ برنامج لنشر المعلومات بشكل فعال عن أنشطة البعثة وأهدافها. وسيساعد موظف الشؤون السياسية الجديد موظفا أقدم للشؤون السياسية ورئيس البعثة عن طريق رصد التطورات السياسية التي تستجد في منطقة البعثة وفي المنطقة الإقليمية وإقامة اتصالات وعلاقات عمل فعالة مع المسؤولين الحكوميين واتصالات أخرى في منطقة البعثة. وسيكون موظف شؤون الموظفين المقترح مسؤولا عن مسائل الموظفين المتصلة بالعدد المتزايد لموظفي البعثة. وسيكلف المساعدان الإداريان الجديدان بتقديم الدعم الإداري لمكتسي الاتصال في طهران ودوشانبه.

٣ - ويستند تقدير تكاليف المرتبات والتكاليف العامة للموظفين في عام ٢٠٠١ إلى افتراض معدل شغور قدره ٢٠ في المائة بالنسبة للموظفين الدوليين و٣٠ في المائة بالنسبة للموظفين المحليين. وقد تحسنت حالة الشواغر في البعثة تحسنا كبيرا في عام ٢٠٠٠ حيث كان تقدير تكلفة المرتبات يقوم على افتراض معدل شغور قدره ٤٤ في المائة للموظفين الدوليين، و٥٠ في المائة للموظفين المحليين. وتعكس الافتراضات المذكورة أعلاه الشواغر المتوقعة في عام ٢٠٠١ استنادا إلى معدلات الشغور الحالية في البعثة. ويقدر بدل الإقامة

المقرر للبعثة بالنسبة للموظفين الدوليين بـ ٦١٦ ١٠٠ دولار، على أساس مراعاة معدل الشغور المعمول به في تقدير تكلفة المرتبات والتكاليف العامة للموظفين. كما خصص مبلغ للتعويض عن الخدمة في ظروف محفوفة بالمخاطر لكل من الموظفين الدوليين والمحليين الموفدين للعمل في مكاتب في أفغانستان ولغيرهم من موظفي البعثة الذين يزورون أفغانستان أو يبيتون فيها، وذلك بتكلفة قدرها ١٥٥ ٠٠٠ دولار.

٤ - وتقدر احتياجات سفر الموظفين في مهام رسمية بمبلغ ٢٣٢ ١٠٠ دولار. وبسبب تكثيف البعثة لجهودها، يلزم أن يجتمع الممثل الشخصي للأمين العام بصفة متكررة مع ممثلي مجموعة "الستة زائد اثنين" وغيرها من البلدان المشتركة في السعي إلى التوصل إلى حل في أفغانستان. وخصص مبلغ لسفر الممثل الشخصي للأمين العام والموظفين التابعين له إلى بلدان في المنطقة الإقليمية وسفرهم إلى المقر وداخل منطقة البعثة. كما خصص مبلغ لسفر موظفين من إدارة الشؤون السياسية إلى منطقة البعثة.

التكاليف التشغيلية

المبلغ المقدر: ١ ٨١٨ ١٠٠ دولار

الأماكن/الإقامة

٥ - يقدر المبلغ المخصص لاستئجار الأماكن بـ ٨٠ ٨٠٠ دولار، وذلك بالنسبة للمكاتب التسعة الموجودة حالياً والتي هي الآن في طور التشغيل الكامل، وهي مقر البعثة في إسلام آباد، ومكتب للاتصال في طهران، ومكتب للاتصال العسكري في دوشانبه، وستة مكاتب ميدانية في أفغانستان (في كابل، وهرات، وجمال آباد، وقندهار، ومزار شريف، وفيض آباد).

٦ - ونظراً لعدم كفاية الهياكل الأساسية وضيق الحيز المكتبي المناسب في أفغانستان، لا يزال يلزم تطوير وتجديد الحيز المكتبي المتاح. وخصص مبلغ قدره ٣٠ ٦٠٠ دولار يشمل نفقات التغييرات الهيكلية فضلاً عن تصليح و/أو استبدال التركيبات والتجهيزات القائمة من أجل تركيب معدات اتصالات ومعدات أخرى. واستناداً إلى النمط الراهن للإنفاق، تقدر تكلفة لوازم وخدمات الصيانة بـ ٨ ٠٠٠ دولار، وتكلفة المنافع بـ ٣٦ ٤٠٠ دولار، وخدمات الأمن والتنظيف بـ ١١ ٤٠٠ دولار.

عمليات النقل

٧ - خصص اعتماد لصيانة المركبات بمبلغ ١٠٠ دولار شهريا لعدد ٢٨ مركبة (٦٠٠ ٣٣ دولار)، ولاستهلاك البترين وزيت الديزل بواقع ١٠ لترات تقريبا لكل مركبة يوميا بسعر اللتر ٠,٥٥ دولار (٢٠٠ ٥٦ دولار)، وللزيوت ومواد التشحيم بنسبة ٥ في المائة من تكاليف الوقود (٢٨٠٠ دولار) وللتأمين على المركبات بمبلغ ٢٩٥ دولارا لكل مركبة سنويا (٨٣٠٠ دولار).

العمليات الجوية

٨ - أسفرت الزيادة في أنشطة البعثة ونشر الموظفين في أفغانستان وإفادهم إلى طهران خلال عام ٢٠٠٠ عن زيادة كبيرة في عدد ساعات الطيران لطائرات البعثة الثابتة الجناحين. وأدى ذلك إلى إعادة النظر في عقد العمليات الجوية المعمول به حاليا. وقد زاد عدد ساعات الطيران من ٤٥ ساعة إلى ٦٠ ساعة شهريا (٣٥ ساعة مقررة مضافا إليها ٢٥ ساعة إضافية). ولذا فقد جرى تخصيص مبالغ لتكاليف استئجار الطائرات/الرحلات لمدة ٤٢٠ ساعة طيران بسعر ١٨٣٣.٣٣ دولارا للساعة (٧٧٠ ٠٠٠ دولار)، وللرسوم الإضافية لـ ٣٠٠ ساعة طيران بسعر ١٠٠ دولار للساعة (٣٠ ٠٠٠ دولار)، ولوقود الطيران بسعر ٠,٣٩ دولار للتر بواقع ٢٠٠ لتر لكل ساعة طيران (٥٦ ٢٠٠ دولار). وبمقتضى العقد، يتحمل البائع تكلفة الزيوت ومواد التشحيم.

٩ - وفضلا عن ذلك، خصصت مبالغ لبدل الإقامة المقرر لأفراد الأطقم الجوية (٢٧ ٠٠٠ دولار)، ورسوم الهبوط والمناولة الأرضية (٣٦ ٠٠٠ دولار)، وخدمات مراقبة الحركة الجوية (٣٠ ٠٠٠ دولار)، وتأمين المسؤولية قبل الغير وضد أخطار الحرب (١٦ ٠٠٠ دولار).

الاتصالات

١٠ - تعتمد اتصالات مقر البعثة في إسلام آباد حتى الآن على المحطة الساتلية الأرضية التي يشغلها فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان والموجودة في روالبندي، باكستان. ولم يعد هذا الترتيب مناسباً بالنظر إلى زيادة عدد موظفي البعثة. ولتوفير هياكل أساسية للاتصالات يمكن الاعتماد عليها بدرجة أكبر وذات نطاق ترددي أعلى، بغية تحسين الربط بنيويورك عن طريق الهاتف والفاكس والبريد الإلكتروني ولتنفيذ نظام صن Sun System ونظام مراقبة الأصول الميدانية، خصص مبلغ لشراء محطة ساتلية أرضية مقاس ٤,٦ أمتار، بتكلفة قدرها ١٧٢ ٥٠٠ دولار شاملة تكاليف الشحن. وفضلا عن ذلك،

ولضمان سلامة الموظفين أثناء سفرهم في مناطق نائية في أفغانستان، يُطلب مبلغ ٤٦ ٠٠٠ دولار لشراء ١٠ من أجهزة اللاسلكي النقالة العالية التردد المزودة بهوائي، من أجل مركبات البعثة. كما خصص مبلغ ٩ ٧٠٠ دولار لشراء آلات فاكس للمكاتب الميدانية.

١١ - وتقدر تكاليف صيانة معدات الاتصالات وقطع غيارها ولوازمها بـ ١٦ ٦٠٠ دولار استناداً إلى عقود الخدمة والاحتياجات الفعلية. ويطلب مبلغ ١٢١ ٦٠٠ دولار في بند الاتصالات التجارية لتغطية رسوم الأجهزة المرسله المجبية (٢٣ ٠٠٠ دولار)، ورسوم شبكة السواتل إمارسات (المنظمة الدولية للاتصالات البحرية بواسطة السواتل) (٢١ ٦٠٠ دولار)، ورسوم الهاتف والخطوط المؤجرة (٣٩ ٨٠٠ دولار)، ورسوم الهواتف المحمولة (٢٤ ٠٠٠ دولار)، ورسوم خدمة الإنترنت (٧ ٢٠٠ دولار)، والحقيبة الدبلوماسية والخدمات البريدية الأخرى (٦ ٠٠٠ دولار).

المعدات الأخرى

١٢ - تشمل الاحتياجات تحت هذه الفئة شراء أثاث مكثبي (١٨ ٥٠٠ دولار) ومعدات مكثبية (١٦ ٣٠٠ دولار) للمكاتب الميدانية التي أعيد إنشاؤها مؤخراً. وخصص مبلغ لمعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات (٣٣ ٦٠٠ دولار) يشمل شراء حاسوب خدمة لنظام مراقبة الأصول الميدانية، وثلاثة حواسيب حجرية للاستعاضة بها عن حواسيب حجرية موجودة، و ١٤ طابعة طراز ليزر جت laser jet للاستعاضة بها عن طابعات موجودة طراز إنك جت inkjet ودوت ماتريكس dot matrix، وست مساحات ضوئية من أجل الاحتفاظ بالسجلات بصورة أفضل عن طريق تكنولوجيا المسح التصويري. وتقدر احتياجات مجموعات البرمجيات ورخص استعمالها لكل من صيانة وترقية تطبيقات حواسيب الخدمة والحواسيب المنضدية بمبلغ ٢٥ ٣٠٠ دولار. وتقدر احتياجات الصيانة والتصليلات وقطع الغيار لمعدات المكاتب ومعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات بمبلغ ٢١ ٣٠٠ دولار استناداً إلى عقود الخدمة والتجربة الفعلية للإنفاق.

اللوازم والخدمات

١٣ - تشمل المبالغ المخصصة للخدمات حصة البعثة في ترتيبات الأمن الميداني في أفغانستان التي يتم تنظيمها من خلال مكتب المنسق الأمني للأمم المتحدة (٤٨ ٠٠٠ دولار) وهي الحصة التي زادت بسبب زيادة عدد الموظفين المنتدبين للعمل في أفغانستان والمسافرين إليها، والعلاج الطبي والخدمات الطبية (٣ ٧٠٠ دولار)، والضيافة الرسمية (١ ٠٠٠ دولار) وخدمات متنوعة أخرى (١٠ ٠٠٠ دولار).

١٤ - أما الاعتماد المخصص للوزم فهو يتصل بالوزم المكتبية (١٨ ٠٠٠ دولار)، ومواد التصحاح والتنظيف (١ ٥٠٠ دولار)، والاشتراكات (٣ ٩٠٠ دولار)، والوزم المتنوعة (٧ ٣٠٠ دولار) بما في ذلك الزي الرسمي، والمياه المعبأة في زجاجات، والأفقال، ولوزم النظافة والمهندمة الشخصية.

الشحن الجوي والبري

١٥ - يقدر المبلغ المخصص تحت هذا البند بـ ١٠ ٠٠٠ دولار ويتصل بتغطية تكاليف الشحن التجاري وأجرة النقل والتخليص الجمركي فيما يتصل بالوزم والأصناف غير المخصص لها اعتمادات تحت بنود أخرى.

البرامج الأخرى

المبلغ المقدر: ٦٩ ٠٠٠ دولار

برنامج الإعلام

١٦ - خصص مبلغ (١٠ ٠٠٠ دولار) لتمويل برنامج إعلامي يتصل بدور الأمم المتحدة عموماً وأنشطة وأهداف البعثة على وجه الخصوص. وسيتضمن هذا البرنامج نشر مواد تثقيفية وإعلامية لتعميمها على وسائل الإعلام والمسؤولين الحكوميين والدوائر الأكاديمية والجمهور العام في أفغانستان والمنطقة الإقليمية، فضلاً عن تنظيم حلقات دراسية ومؤتمر صحفي.

برامج التدريب

١٧ - خصص مبلغ ٥٩ ٠٠٠ دولار لبرامج تدريبية مختلفة تركز على وحدة الشؤون المدنية بهدف تعزيز قدرات موظفيها في مجال حقوق الإنسان ومسائل نوع الجنس وبغية تحسين المهارات اللغوية المحلية التي لا غنى عنها لأداء عملهم. وتشمل أنشطة التدريب الأخرى مشاركة موظفي البعثة في التجهيز الإلكتروني للبيانات ونظام مراقبة الأصول الميدانية والتدريب المالي الذي ينظم في قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي، والتدريب المحلي اللاحق الذي يتم على يد هؤلاء الموظفين العائدين.

المرفق الثاني

معلومات تكميلية عن تقديرات التكلفة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير

إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

ألف - بارامترات التكلفة الخاصة بالبعثة والبارامترات القياسية

(بدولارات الولايات المتحدة)

التفسير	التقديرات المقترحة (٢٠٠١)			التقرير السابق (٢٠٠٠)	المتوسط القوام
	التكلفة الإجمالية	التكلفة الشهرية	الوحدة أو التكلفة اليومية		
بالمعدلات المحددة لبدل الإقامة المقرر للبعثة					
					١ - بدل الإقامة المقرر للبعثة
			٩٨	٧٠	(أ) الثلاثون يوما الأولى إسلام آباد
			٧٠	٧٠	كابل
			١١٩	-	طهران
			٩٠	-	دوشانبه
			٥٤	٦٠	(ب) بعد ثلاثين يوما إسلام آباد
			٧٠	٧٠	كابل
			١١٩	-	طهران
			٧٥	-	دوشانبه
					٢ - تكاليف السفر (ذهابا وإيابا)
					(أ) جوا
متوسط تكلفة السفر لأغراض التناوب والأمتعة غير المصحوبة. وصرف مبلغ ٤٠ دولارا يوميا لأماكن الإقامة المحتفظ بها، أثناء السفر داخل منطقة البعثة. متوسط التكلفة للرحلة ذهابا وإيابا.			٦ ٠٠٠	٤	٦ ٨٠٠
					المستشارون العسكريون
					الموظفون
			٥ ٦٥٠	٦ ٢٨٦	نيويورك
			٦٢٥	-	الشرق الأوسط وجنوب آسيا
			١ ٢٦٤	-	وسط آسيا
			٥٥٠	-	داخل منطقة البعثة
					(ب) بدل الإقامة اليومي
معدل بدل الإقامة اليومي لنيويورك.			٢٧٥	٢٧٥	نيويورك
متوسط المعدل المستخدم لأغراض حساب التكلفة.			١٤٤	-	الشرق الأوسط وجنوب آسيا

التفسير	التقديرات المقترحة (٢٠٠١)		التقرير السابق (٢٠٠٠)	متوسط القوام	
	التكلفة الإجمالية	التكلفة الشهرية			
متوسط المعدل المستخدم لأغراض حساب التكلفة.		١٧٧	-	وسط آسيا	
سداد تكلفة الإقامة.		٤٠	-	داخل منطقة البعثة	
				٣ - الموظفون المدنيون	
زيادة موظف برتبة ف - ٤ وموظف برتبة ف - ٣ وموظف خدمة ميدانية وموظف من فئة الخدمات العامة.			٢٧	٣٢	الموظفون الدوليون
يستند حساب تكلفة المرتبات والتكاليف العامة للموظفين إلى التكلفة القياسية لفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان.	٧٥٠	٧٥٠	٤٩	٤٩	الموظفون المحليون
			٦٠٠	٦٠٠	المرتبات
			٦٠٠	٦٠٠	التكاليف العامة للموظفين
					٤ - أماكن العمل
					(أ) إيجار الأماكن
على أساس اتفاق تجديد الإيجار.	٣ ١٦٤		٢ ٩٠٠		إسلام آباد - المقر
رسوم خدمة لأماكن العمل.	٥٥٠		٥٥٠		كابل
	٥١٨		٦٠٠		طهران
وَقَر مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في طاجيكستان هذا المكتب.	-		-		دوشانبه
	٥٠٠		-		المواقع الأخرى في أفغانستان
على أساس التكاليف الشهرية المسقطه.	٢ ٥٥٠		٣٣٣		(ب) التعديلات الطفيفة
يعزى التخفيض إلى التعديلات والتجديدات.	٦٦٧		١ ٠٠٠		(ج) الصيانة والخدمات
على أساس ترتيبات التعاقد الحالية.	٩٥٠		١ ٢٠٠		(د) خدمات الأمن/خدمات التنظيف
تعزى الزيادة إلى إعادة فتح المكاتب.	٣ ٠٠٠		٢ ١٠٠		(هـ) المنافع
					٥ - عمليات النقل
استنادا إلى تجربة.	١٠٠		٢٨	١٠٠	صيانة المركبات
يقدر أن استهلاك الوقود سيبلغ ١٠ لترات لكل مركبة يوميا.		٠,٥٥ للتر		٠,٥٠ للتر	البترين
تقدير بواقع ٥ في المائة من تكاليف الوقود.		٥ في المائة		٥ في المائة	الزيوت و مواد التشحيم
على نطاق العالم.		٢٧٠		٢٠٠	التأمين (سنويا لكل مركبة)
محلي.		٢٥		٢٥	
					٦ - العمليات الجوية
					الطائرات الثابتة الجناحين

التفسير	التقديرات المقترحة (٢٠٠١)		التقرير السابق (٢٠٠٠)	متوسط القوام
	التكلفة الإجمالية	التكلفة الشهرية		
لكل ساعة طيران لـ ٤٢٠ ساعة طيران سنويا.		١ ٨٣٣	١ ٠٥٠	تكاليف استئجار الطائرات/ للرحلات للساعة
لكل ساعة طيران لـ ٣٠٠ ساعة طيران إضافية سنويا.		١٠٠	٤٠٠	للساعة
يقدر أنه يلزم ٣٠٠ لتر لكل ساعة طيران.		٠,٣٩	٠,٣١	وقود الطائرات للتر
حفظت شركة التأمين قسط التأمين.		١٦ ٠٠٠	١٦ ٤٠٠	التأمين ضد المسؤولية قبل الغير سنويا
على أساس العقد الحالي	٢ ٢٥٠		١ ٥٠٠	بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية شهريا
على أساس التجربة الحديثة.		٣٦ ٠٠٠	٤٥ ٠٠٠	رسوم الهبوط والخدمة الأرضية سنويا
على أساس الرسوم الفعلية.	٢ ٥٠٠		-	المناوله خدمات مراقبة الحركة الجوية
				٧ - الاتصالات
تعزى الزيادة إلى إعادة فتح المكاتب الميدانية.		١٦ ٦٠٠	٥ ٥٠٠	(أ) قطع الغيار واللوازم والصيانة للاتصالات سنويا
				(ب) الاتصالات التجارية
		١ ٨٠٠	٢ ٠٠٠	إمبارسات
تشمل إيجار خط الاتصال بقاعدة الأمم المتحدة للإمداد والنقل.		٣ ٣١٧	٣ ٠٠٠	الهاتف
		٥٠٠	٥٠٠	الحقيبة والبريد
تعزى إلى زيادة أنشطة البعثة.		٢ ٠٠٠	١ ٠٠٠	رسوم الهاتف النقال
		٦٠٠	-	الاتصال بالإنترنت
				٨ - اللوازم والخدمات
على أساس التجربة وإعادة فتح المكاتب الميدانية.	١٣ ٧٠٠		١٠ ٨٠٠	(أ) خدمات متنوعة
	١ ٠٠٠		١ ٠٠٠	(ب) الضيافة الرسمية
على أساس تجربة الإنفاق.	٣٠ ٧٠٠		٥٠ ٤٠٠	(د) لوازم
	١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	٩ - الشحن التجاري وأجرة النقل العربات

باء - الاحتياجات من التكاليف غير المتكررة

(٦)	(٥)	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
مجموع التكلفة (٥×٤)	تكلفة الوحدة	مجموع عدد الوحدات (٣+٢)	وحدات إضافية	وحدات بديلة	المخزون الحالي	
						١ - تكاليف الأفراد العسكريين
						٢ - تكاليف الموظفين المدنيين
						٣ - أماكن العمل/الإقامة
						٤ - عمليات النقل
						شراء المركبات
-	-	-	-	-	٢١	جيب خفيفة ٤×٤
-	-	-	-	-	١	عربة ركوب خفيفة
-	-	-	-	-	٤	عربة ركوب ثقيلة
-	-	-	-	-	٢	حافلة خفيفة
-	-	-	-	-	٢٨	المجموع الفرعي
						تكاليف الشحن بواقع ١٥ في المائة
-	-	-	-	-	٢٨	المجموع الفرعي زائداً تكاليف الشحن
						وحدات مقدمة من المخزون الفائض/البعثات
						رسوم الشحن من بعثات أخرى
-	-	-	-	-	٢٨	مجموع البند ٤
						٥ - العمليات الجوية
						٦ - الاتصالات
						(أ) الاتصالات التكميلية
						معدات الاتصالات
						معدات التردد فوق العالي
-	-	-	-	-	٢	وصلة لاسلكية تعمل بالتردد فوق العالي
						معدات التردد العالي جدا
-	-	-	-	-	٤٤	جهاز تخاطب لاسلكي محمول باليد
						محطة متنقلة، عامة (لاسلكي - ١٤٦-١٧٤)
-	-	-	-	-	١٠	ميغاهيرتز)
-	-	-	-	-	١	لاسلكي (أرض - جو)
-	-	-	-	-	٦	لاسلكي، معيدات للتقوية
-	-	-	-	-	٥	هوائي
						معدات التردد العالي

(٦)	(٥)	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
مجموع التكلفة (٥×٤)	تكلفة الوحدة (٥×٤)	مجموع عدد الوحدات (٣+٢)	وحدات إضافية	وحدات بديلة	المخزون الحالي	
-	-	-	-	-	٢	مودم للبيانات يعمل بالتردد العالي - طراز ٨٥٨٠
-	-	-	-	-	٥	مودم للبيانات يعمل بالتردد العالي - طراز ٩٠٠٢
٣٠,٠٠	٣,٠٠	١٠	١٠	-	١٢	جهاز متنقل يعمل بالتردد العالي طراز ٩٣٦٠
-	-	-	-	-	٥	أجهزة (مختلفة) متنقلة تعمل بالتردد العالي
-	-	-	-	-	١٠	محطة قاعدية، CODAN
-	-	-	-	-	٢	محطة قاعدية، ICOM
-	-	-	-	-	١	جهاز إرسال لاسلكي
-	-	-	-	-	٢	جهاز استقبال لاسلكي
-	-	-	-	-	٨	هوائيات (مختلفة)
١٠,٠٠	١,٠٠	١٠	١٠	-	١٥	هوائي CODAN، طراز ٩٣٥٠
-	-	-	-	-	٣	هوائي قاعدي عالي التردد ٤١١
-	-	-	-	-	٣	مفتاح تحكم من طراز ALE
-	-	-	-	-	٣	وصلات بينية لنقل البيانات بالفاكس
-	-	-	-	-	-	محطة متنقلة
-	-	-	-	-	-	معدات سواتل
-	-	-	-	-	١٢	إمارسات M/mini M/B
١٥٠,٠	١٥٠,٠٠	١	١	-	-	محطة أرضية ٤,٦ م
-	-	-	-	-	٢	شبكة الوصلات الجوية (٢٥٦)
-	-	-	-	-	٢	جهاز تركيز متعدد الخدمات طراز CISCO
-	-	-	-	-	-	معدات الهاتف
-	-	-	-	-	١	مقسم هاتفي ٢٠٠ خط
-	-	-	-	-	٢	مقسم هاتفي من طراز Panasonic
-	-	-	-	-	١	مقسم هاتفي من طراز Ultracom
-	-	-	-	-	١٠	مقسم هاتفي من طراز Siemens
-	-	-	-	-	١	وصلات هاتفية ريفية
-	-	-	-	-	٣٤	هاتف خليوي
-	-	-	-	-	١٧	أجهزة هاتف
-	-	-	-	-	١	برنامجيات لإعداد الفواتير من طراز ringmaster
-	-	-	-	-	-	معدات متنوعة
-	-	-	-	-	١	جهاز فاكس مشفر
-	-	-	-	-	-	جهاز فاكس (ثقل)

(٦)	(٥)	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
مجموع التكلفة (٥×٤)	تكلفة الوحدة	مجموع عدد الوحدات (٣+٢)	وحدات إضافية	وحدات بديلة	المخزون الحالي	
-	-	-	-	-	١	كانون ٤١٠
-	-	-	-	-	١	كانون T31
-	-	-	-	-	٣	كانون ٧٧٠
-	-	-	-	-	١	باناسونك UF - V60
٨,٤٠	١,٢٠	٧	٧	-	٣	كانون L300
-	-	-	-	-	٢٠	معدات اختبار (مختلفة)
-	-	-	-	-	٥	وحدات إمداد بالطاقة
-	-	-	-	-	٢	صاري للهوائي
-	-	-	-	-	١٧	بطاريات
-	-	-	-	-	١	جهاز شحن بطاريات، متين
-	-	-	-	-	٣٠	أجهزة إمداد متواصل بالطاقة، 700
-	-	-	-	-	١	أجهزة إمداد متواصل بالطاقة، ٤,٣ كيلووات
١٩٨,٤٠		٢٨	٢٨	-	٣٠٨	المجموع الفرعي، معدات الاتصالات
٢٩,٧٦						تكاليف الشحن بواقع ١٥ في المائة
٢٢٨,١٦		٢٨	٢٨	-	٣٠٨	المجموع الفرعي زائد تكاليف الشحن
-		-				معدات مقدمة من المخزون الفائض
-		-				رسوم شحن المعدات من بعثات أخرى
٢٢٨,١٦	-	٢٨	٢٨	-	٣٠٨	مجموع البند ٦
						٧ - معدات أخرى
						(أ) أثاث المكاتب
-	-	-	-	-	١٠	مكاتب (للرؤساء، خشبية)
-	-	-	-	-	-	مكاتب (للرؤساء، معدنية)
١,٨٠	٠,١٥	١٢	٣	٩	٣٤	مكاتب (للسكرتارية)
٣,١٥	٠,٠٧	٤٥	٤٥	-	١١٠	كراسي (للزوار والاجتماعات بمساند وبدون مساند)
١,٠٠	٠,١٠	١٠	٦	٤	٢٠	كراسي (للرؤساء)
-	١,٠٠	-	-	-	-	مجموعة أثاثات
٢,١٠	٠,١٨	١٢	١٢	-	١٧	خزانات ملفات
٢,٠٠	٠,٢٠	١٠	١٠	-	٧	خزانات للوازم المكتبية
١,٧٥	٠,١٨	١٠	٨	٢	٩	خزانات صلب للملفات
١,٨٠	٠,٢٠	٩	٨	١	٣٢	خزانات كتب
-	-	-	-	-	١٠	ساعات حائطية
-	-	-	-	-	٣	سجاجيد

(٦)	(٥)	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
مجموع التكلفة (٥×٤)	تكلفة الوحدة (٥×٤)	مجموع عدد الوحدات (٣+٢)	وحدات إضافية	وحدات بديلة	المخزون الحالي	
١,١٥	٠,٢٣	٥	٥	-	٢٧	أرائك ومقاعد للاستقبال
						مناضد (للحواسيب وتناول القهوة ومناضد جانبية، الخ)
١,٨٠	٠,١٢	١٥	١١	٤	٦١	
٠,٥٠	٠,٥٠	١	١	-	٢	مناضد (مؤتمرات)
٧,٦٥	٠,٤٣	١٨	٦	١٢	١٨	آلات لتمزيق الورق
-	-	-	-	-	٣	تلفزيون
-	-	-	-	-	١	جهاز تسجيل فيديو
-	-	-	-	-	١	آلة عرض خلفي
-	-	-	-	-	٥	مراوح
-	-	-	-	-	٦	مصايح مكتبية
١,٥٠	٠,١٥	١٠	١٠	-	٢٥	مجموعات أثاث متنوعة أخرى
٢٦,٢٠	-	١٥٧	١٢٥	٣٢	٤٠١	المجموع الفرعي
-	-	-	-	-	-	تكاليف الشحن بواقع ١٥ في المائة
٢٦,٢٠	-	١٥٧	١٢٥	٣٢	٤٠١	المجموع الفرعي مضافا إليه تكاليف الشحن
-	-	-	-	-	-	الأثاث المقدم من المخزون الفائض
٢٦,٢٠	-	١٥٧	١٢٥	٣٢	٤٠١	المجموع الفرعي للبند ٧ (أ)
						(ب) معدات أخرى
-	-	-	-	-	١	آلات تصوير
-	-	-	-	-	١	آلات نسخ، شديدة التحمل
-	-	-	-	-	٥	آلات نسخ، NP 6241
-	-	-	-	-	١٠	حاسبات إلكترونية
-	-	-	-	-	٤	آلات كتابة (يدوية وكهربائية)
-	-	-	-	-	١	ميزان آلي
-	-	-	-	-	٤	خزائن
-	-	-	-	-	٢٦	المجموع الفرعي
						الشحن بواقع ١٥ في المائة
-	-	-	-	-	٢٦	المجموع الفرعي زائدا تكاليف الشحن
-	-	-	-	-	-	معدات مقدمة من المخزون الفائض
-	-	-	-	-	٢٦	المجموع الفرعي للبند ٧ (ب)
						(ج) معدات أخرى
-	-	-	-	-	٤٩	مكيفات هواء

(٦)	(٥)	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
مجموع التكلفة (٥×٤)	تكلفة الوحدة	مجموع عدد الوحدات (٣+٢)	وحدات إضافية	وحدات بديلة	المخزون الحالي	
-	-	-	-	-	١٩	مولدات كهرباء
-	-	-	-	-	١	فرن بالميكروويف
٤,٥٠	٠,٥٠	٩	٦	٣	١٠	ثلاجات
-	-	-	-	-	٣	آلة تنظيف وصقل بالشمع ومكنسة كهربائية
٢,٠٠	٠,٢٠	١٠	١٠	-	٢٤	دفايات
٢,١٠	٠,١٥	١٤	١٤	-	١٣	معدات إطفاء
-	٠,٦٥	-	-	-	٢	مواقد كهربائية، مواقد طبخ بالغاز
-	-	-	-	-	١	حاويات
٨,٦٠	-	٣٣	٣٠	٣	١٢١	المجموع الفرعي
-	-	-	-	-	-	الشحن بواقع ١٥ في المائة
٨,٦٠	-	٣٣	٣٠	٣	١٢١	المجموع الفرعي مضافا إليه تكاليف الشحن
-	-	-	-	-	-	معدات مقدمة من المخزون الفائض
-	-	-	-	-	-	رسوم شحن المعدات من بعثات أخرى
٨,٦٠	-	٣٣	٣٠	٣	١٢١	المجموع الفرعي للبند ٧ (ج)
						(د) معدات تجهيز البيانات
-	-	-	-	-	٤١	شاشات
-	-	-	-	-	٣١	حواسيب منضدية
٦,٦٠	٢,٢٠	٣	-	٣	٢٠	حواسيب حجرية
٥,٦٠	٠,٤٠	١٤	-	١٤	٤١	طابعات (بالليزر وحبرية بالألوان وأبيض وأسود)
-	-	-	-	-	٢	طابعات إبرية (نقطية)
-	-	-	-	-	١	طابعة شبكة ربط محلية
-	-	-	-	-	١	مودم ISDN
-	-	-	-	-	١	معدات اختبار شبكة حاسوب
-	-	-	-	-	١	برنامج ميكروسوفت Visual Basic 6.0
-	-	-	-	-	١	خدمة شبكة ميكروسوفت SQL 7.0 مع ١٠ تراخيص
-	-	-	-	-	١	خدمة شبكة ويندوز 4.0/NT ٤٨ عميل
-	-	-	-	-	١	محطة عمل ويندوز NT 4.0
١٤,٠٠	١٤,٠٠	١	١	-	-	خدمة شبكة ومحطة عمل ويندوز ٢٠٠٠
٤,٠٠	٤,٠٠	١	١	-	-	ميكروسوفت Office 2000 وبرنامج مكافحة الفيروسات
-	-	-	-	-	١	خدمة لوتس نوتس مع عميل
-	-	-	-	-	١	نظام صن

(٦)	(٥)	(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
مجموع التكلفة (٥×٤)	تكلفة الوحدة	مجموع عدد الوحدات (٣+٢)	وحدات إضافية	وحدات بديلة	المخزون الحالي	
١٤,٠٠	١٤,٠٠	١	١	-	٢	حاسوب خدمة الشبكة
٣,٠٠	٠,٥٠	٦	٦	-	١	ماسحة ضوئية
-	-	-	-	-	١	آلة تسجيل أقراص مدمجة
-	-	-	-	-	١٠	بطاقات ربط بنية لشبكة الحاسوب طراز PCMCIA
-	-	-	-	-	١	جهاز عرض
-	-	-	-	-	١	أجهزة إمداد متواصل بالطاقة ٥ كيلوفولت أمبير
٤٧,٢٠	-	٢٦	٩	١٧	١٦٠	المجموع الفرعي
٧,٠٨						الشحن بواقع ١٥ في المائة
٥٤,٢٨	-	٢٦	٩	١٧	١٦٠	المجموع الفرعي مضافا إليه تكاليف الشحن
-	-	-	-	-	-	معدات مقدمة من المخزون الفائض
-	-	-	-	-	-	رسوم شحن المعدات من بعثات أخرى
٥٤,٢٨	-	٢٦	٩	١٧	١٦٠	المجموع الفرعي للبند ٧ (د)
٨٩,٠٨	-	٢١٦	١٦٤	٥٢	٧٠٨	مجموع البند ٧
-	-	-	-	-	-	٨ - اللوازم والخدمات
-	-	-	-	-	-	٩ - برامج الإعلام
-	-	-	-	-	-	١٠ - برامج التدريب
-	-	-	-	-	-	١١ - الشحن الجوي والسطحي
-	-	-	-	-	-	١٢ - دعم البرنامج/الدعم الإداري
٣١٧,٢٤	-	٢٤٤	١٩٢	٥٢	١٠٤٤	مجموع البنود ١-١٢
-	-	-	-	-	-	١٣ - التبرعات
٣١٧,٢٤	-	٢٤٤	١٩٢	٥٢	١٠٤٤	مجموع الاحتياجات

المرفق الثالث

تقرير أولي عن الأداء للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠

ألف - بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
الزيادة (النقصان) في الاحتياجات	مجموع النفقات شاملة النفقات غير المتكررة	النفقات غير المتكررة	اعتمادات عام ٢٠٠٠	وجه الإنفاق
(١) - (٣)				
				أولاً - تكاليف الأفراد العسكريين
(١٦,٨)	٣٩,٥	-	٥٦,٣	١ - المستشارون العسكريون
-	٣,٠	-	٣,٠	٢ - التكاليف الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين
(١٦,٨)	٤٢,٥	-	٥٩,٣	مجموع الفئة الأولى
				ثانياً - تكاليف الموظفين المدنيين
-	-	-	-	١ - الشرطة المدنية
٢٦٤,٣	٢٣٠٣,٣	-	٢٠٣٩,٠	٢ - الموظفون الدوليون والمحليون
-	-	-	-	٣ - متطوعو الأمم المتحدة
٢٦٤,٣	٢٣٠٣,٣	-	٢٠٣٩,٠	مجموع الفئة الثانية
				ثالثاً - التكاليف التشغيلية
٣٤,١	١٣٤,٤	-	١٠٠,٣	١ - أماكن العمل/الإقامة
(٧٥,٩)	١٣٠,٥	٧٩,٠	٢٠٦,٤	٢ - عمليات النقل
١١٢,٥	٧٣١,١	-	٦١٨,٦	٣ - العمليات الجوية
(٤٥,٣)	٤٩,٥	٢,٤	٩٤,٨	٤ - الاتصالات
١٦,٧	١٠٦,٢	١٠٦,٢	٨٩,٥	٥ - معدات أخرى
(٢٨,٥)	٣٣,٢	-	٦١,٧	٦ - اللوازم والخدمات
٥٣,٠	٦٢,٦	-	٩,٦	٧ - الشحن الجوي والسطحي
٦٦,٦	١٢٤٧,٥	١٨٧,٦	١١٨٠,٩	مجموع الفئة الثالثة
				رابعاً - برامج أخرى
-	-	-	-	١ - برامج الإعلام
-	-	-	-	٢ - برامج التدريب
-	-	-	-	مجموع الفئة الرابعة
٣١٤,١	٣٥٩٣,٣	١٨٧,٦	٣٢٧٩,٢	الاجموع الكلي

باء - معلومات تكميلية تكاليف الأفراد العسكريين

الاعتماد المخصص: ٥٩ ٣٠٠ دولار؛ النفقات: ٤٢ ٥٠٠ دولار؛ بنقصان:
١٦ ٨٠٠ دولار

١ - يُعزى نقصان النفقات تحت هذا البند إلى تأخر إيفاد المستشار العسكري الثاني الذي وصل في حزيران/يونيه ٢٠٠٠.

تكاليف الأفراد المدنيين

الاعتماد المخصص: ٢ ٠٣٩ ٠٠٠ دولار؛ النفقات: ٢ ٣٠٣ ٣٠٠ دولار؛ بزيادة:
٢٦٤ ٣٠٠ دولار

٢ - نتجت زيادة صافية قدرها ٢٦٤ ٣٠٠ دولار تحت هذا البند عن إنفاق زائد لغرض المرتبات (٨٣ ٣٠٠ دولار)، وبدل الإقامة المقرر للبعثة (٨٤ ٣٠٠ دولار) وسفر الموظفين (٩٦ ٧٠٠ دولار). وتعزى الاحتياجات الإضافية لتكاليف الموظفين وبدل الإقامة المقرر للبعثة إلى التحسن الكبير في حالة الشواغر بالبعثة. وبينما استخدم معدل شواغر بنسبة ٤٤ في المائة و ٥٠ في المائة لتقدير تكاليف الموظفين الدوليين والمحليين، على التوالي، بلغ معدل الشواغر في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠، ٢٦ في المائة و ٣٩ في المائة، على التوالي، مع بدء توظيف عدد من المرشحين. وتتصل الزيادة في سفر الموظفين بالسفر الإضافي الذي قام به الممثل الشخصي للأمم العام ورئيس البعثة وموظفوه إلى البلدان المجاورة ومقر الأمم المتحدة في أفغانستان.

التكاليف التشغيلية

الاعتماد المخصص: ١ ١٨٠ ٩٠٠ دولار؛ النفقات: ١ ٢٤٧ ٥٠٠ دولار؛ بزيادة:
٦٦ ٦٠٠ دولار

٣ - نتجت زيادة قدرها ٦٦ ٦٠٠ دولار عن الاحتياجات الإضافية لأماكن العمل/الإقامة (٣٤ ١٠٠ دولار)، والعمليات الجوية (١١٢ ٥٠٠ دولار)، والمعدات الأخرى (١٦ ٧٠٠ دولار) والشحن الجوي والبري (٥٣ ٠٠٠ دولار) التي عوضتها جزئياً الوفورات تحت بنود عمليات النقل (٧٥ ٩٠٠ دولار)، والاتصالات (٤٥ ٣٠٠ دولار) واللوازم والخدمات (٢٨ ٥٠٠ دولار).

أماكن العمل/الإقامة

الاعتماد المخصص: ١٠٠ ٣٠٠ دولار؛ النفقات: ١٣٤ ٤٠٠ دولار؛ زيادة:
٣٤ ١٠٠ دولار

٤ - تُعزى الزيادة إلى إعادة فتح خمسة مكاتب ميدانية في أفغانستان، وهي فيض آباد ومزار شريف وهرات وجلال آباد وقندهار. ومطلوب احتياجات إضافية تبلغ ١٩ ٢٠٠ دولار و ١٤ ٩٠٠ دولار لاستئجار أماكن العمل ولتعديلها وتجديدها، على التوالي.

عمليات النقل

الاعتماد المخصص: ٢٠٦ ٤٠٠ دولار؛ النفقات: ١٣٠ ٥٠٠ دولار؛ بنقصان:
٧٥ ٩٠٠ دولار

٥ - تحقق وفر قدره ٧٥ ٩٠٠ دولار تحت بند قطع الغيار والتصليح والصيانة (٢٥ ٤٠٠ دولار) والبتزين والزيوت ومواد التشحيم (٥٠ ٥٠٠ دولار). ونظرا لوجود الشواغر في الجزء الأول من العام، لم يستخدم أسطول مركبات البعثة الخاصة في أفغانستان استخداما كاملا. ولدى تكثيف أنشطة البعثة، تلقت البعثة ١١ مركبة من مخزون بعثة مراقبي الأمم المتحدة السابقة في أنغولا، وأصبحت الآن معظم مركبات البعثة جديدة نسبيا وتحتاج إلى قدر أقل من الصيانة.

العمليات الجوية

الاعتماد المخصص: ٦١٨ ٦٠٠ دولار؛ النفقات: ٧٣١ ١٠٠ دولار؛ زيادة:
١١٢ ٥٠٠ دولار

٦ - تُعزى الاحتياجات الإضافية التي تبلغ ١١٢ ٥٠٠ دولار إلى الزيادة في ساعات الطيران الفعلية نتيجة ازدياد كثافة أنشطة البعثة داخل أفغانستان وخارجها على السواء. وقد وضع تعديل لعقد استئجار الطائرات الحالي لزيادة ساعات الطيران من ٣٥ إلى ٦٠ ساعة في الشهر (٣٥ ساعة مقرر زائد ٢٥ ساعة إضافية).

الاتصالات

الاعتماد المخصص: ٩٤ ٨٠٠ دولار؛ النفقات: ٤٩ ٥٠٠ دولار؛ بنقصان:
٤٥ ٣٠٠ دولار

٧ - لم تكن هناك حاجة إلى معدات الاتصالات التي أدرجت في ميزانية البعثة بتكلفة مجموعها ٩ ٠٠٠ دولار. وفضلا عن ذلك يُتوقع تحقيق وفورات قدرها ٣٦ ٣٠٠ دولار تتعلق بالاتصالات التجارية نظرا لانخفاض الاحتياجات في الجزء الأول من السنة.

المعدات الأخرى

الاعتماد المخصص: ٨٩ ٥٠٠ دولار؛ النفقات: ١٠٦ ٢٠٠ دولار؛ بزيادة:
١٦ ٧٠٠ دولار

٨ - تُعزى الزيادة إلى اقتناء برامجيات بدء نظام صن للأعمال التجارية ورسوم الترخيص (٦١ ٨٠٠ دولار)، وعوضتها جزئيا الوفورات التي تحققت تحت بند معدات المكاتب (١٧ ٣٠٠ دولار) ومعدات تجهيز البيانات (٢٧ ٨٠٠ دولار)

اللوازم والخدمات

الاعتماد المخصص: ٦١ ٧٠٠ دولار؛ النفقات: ٣٣ ٢٠٠ دولار؛ بنقصان:
٢٨ ٥٠٠ دولار

٩ - يُعزى الرصيد غير المربوط تحت هذا البند إلى انخفاض الاحتياجات للوازم والخدمات نظرا لقلّة عدد الموظفين المعيّنين بالبعثة في الجزء الأول من العام.

الشحن الجوي والبري

الاعتماد المخصص: ٩ ٦٠٠ دولار؛ النفقات: ٦٢ ٦٠٠ دولار؛ بزيادة: ٥٣ ٠٠٠
دولار

١٠ - تتصل الاحتياجات الإضافية بتكلفة شحن ١١ مركبة من بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا لم تكن محسوبة أصلا في الميزانية.